

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(92) 467 endelig udg.

Bruxelles, den 9 . december 1992

Forslag til

RADETS AFGØRELSE

om ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse
for Kommissionen til at optage Euratom-lån
med henblik på bidrag til finansiering af forbedring
af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i visse tredjelande

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

- Fællesskabet og medlemsstaterne har besluttet inden for 24-landegruppen at gøre en fælles indsats for at iværksætte foranstaltninger, der skal støtte den igangværende reformproces i landene i Central- og Østeuropa og i Samfundet af Uafhængige Stater (SNG).
- Ifølge PHARE-programmerne (Rådets forordning 3906/89 og 2698/90) til fordel for landene i Central- og Østeuropa og TACIS (faglig bistand til SNG)(Det Europæiske Råds beslutning den 14. og 15. december 1990 - Rådets forordning 2157/91) er energisektoren en af de vigtigste sektorer i den omstrukturerings- og genopretningsproces, der, under hensyn til markedsøkonomiske principper, skal forbedre den måde, hvorpå økonomien tilrettelægges og fungerer. Rådet har i sine holdninger fastslået, at der først og fremmest bør gives faglig bistand til bl.a. den nukleare sikkerhed.
- De lande i Central- og Østeuropa og i SNG, som anvender kerneenergi, har atomkraftværker af den sovjetiske type i drift og/eller under bygning. Ca. 12% af elbehovet i det tidligere USSR, 50% i Ungarn næsten 40% i Bulgarien og 28% i Tjekkoslaviet dækkes af kerneenergi.
- Det Europæiske Råd i Lissabon (26. og 27. juni 1992) anmodede Rådet om at overveje muligheden for at yde Euratom-lån til investeringer, der gennemføres for at forbedre effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG.
- De atomkraftværker af den sovjetiske type, der er i drift og/eller under bygning, er af to forskellige typer:

RBMK-reaktorer (grafitmoderede kogevandsreaktorer) eller VVER-reaktorer (trykvarsreaktorer).

RBMK-reaktorerne findes i republikkerne i SNG (15 enheder på 1 000 MWe) og i Litauen (2 enheder på 1 500 MWe). De er af "Tjernobyli"-typen. Det drøftes for øjeblikket internationalt, om der bør foretages investeringer for at forbedre sikkerheden på denne type og således i det mindste foreløbigt opretholde driften, eller om de bør lukkes og nedlægges.

Der findes 3 generationer VVER-reaktorer:

- * VVER 440/230 på 440 MWe, hvoraf der stadig findes 10 enheder i drift: 4 i SNG (Kola og Novovorone), 4 i Bulgarien (Kozloduy) og 2 i Tjekkoslaviet (Bohunice). Desuden findes der 2 i Armenien, som regeringen vil sætte i drift igen, efter at driften har været indstillet i fire år.

Denne generation kritiseres meget, men nedlukningen vil give så store økonomiske problemer og problemer med energiforsyningen i de pågældende lande (hvilket i øvrigt også gælder for RBMK), at driften - under forudsætning af at der sker ændringer, som der er opnået enighed om på internationalt plan - ikke vil kunne indstilles.

De vil sandsynligvis være i drift i endnu nogle år, hvis der sker yderligere investeringer på tocifrede millionbeløb i ecu pr. tranche.

- * VVER 440/213 på 440 MWe, hvoraf der findes 14 enheder i drift (4 i SNG, 4 i Ungarn, 6 i Tjekkoslaviet) og 4 under bygning i Tjekkoslaviet.
 - * VVER 1000 på 1000 MWe, hvoraf der er 18 enheder i drift (16 i SNG, 2 i Bulgarien). Der er 25 enheder under bygning (21 i SNG, 2 i Bulgarien, 2 i Tjekkoslaviet). Denne generation er et fremskridt i forhold til tidligere, da der findes en vandtæt indeslutning under tryk omkring reaktorens primære og sekundære systemer; ud fra andre aspekter er de dog stadig utilstrækkelige.
- Effektiviteten og sikkerheden i alle disse værker er generelt utilstrækkelig. Det er nødvendigt at forøge sikkerheden (generelt eller delvist alt efter omstændighederne), hvis man vil undgå, at der sker en ulykke, som vil kunne få alvorlige følger for kontinentet. Skal landene i Central- og Østeuropa og i SNG gennemføre der økonomiske reformproces uden alvorlige følger økonomisk og socialt, kan de ikke inden for en nær fremtid undvære den kerneenergi, der fremstilles på de eksisterende værker, da de øvrige alternative energikilder langt fra er tilstrækkelige til at dække deres behov. Landene er således generelt besluttet på fortsat at drive disse værker.

- De pågældende værker analyseres og undersøges for øjeblikket som led i programmer, der gennemføres af Den Internationale Atomenergiorganisation i Wien (IAEA) og World Association of Nuclear Operators (WANO) samt af Fællesskabet inden for PHARE og TACIS.

Der gøres brug af al disponibel sagkundskab på internationalt plan for at udføre udtømmende analyser, som skal påvise svaghederne ved disse reaktorer og ved deres drift. Ud over de hasteforanstaltninger, der allerede er foretaget, f.eks. uddannelse af personale, istandsættelse af installationer (Housekeeping) og bistand til sikkerhedsmyndighederne, vil de igangværende programmer munde ud i forslag til ændring og/eller udskiftning af udstyr, der er uundværligt og nødvendigt for at forbedre effektiviteten og sikkerheden på værkerne, således at driften kan fortsætte med et acceptabelt sikkerhedsniveau.

- Siden iværksættelsen af "PHARE"- og "TACIS"-bistanden har Fællesskabet for 1990 og 1991 indgået forpligtelser for 73,5 mio. ECU til bistand til den nukleare sektor. De enkelte lande tegner sig for følgende:

Bulgarien 12,7 mio. ECU, Tjekkoslaviet 7 mio. ECU, Litauen 0,5 mio. ECU, Polen 0,3 mio. ECU, SNG 53 mio. ECU.

Disse beløb vedrører kun undersøgelsesfasen, dvs. software, forbedring af driftssikkerheden og støtte til sikkerhedsmyndighederne.

- På G7-mødet i München (6.-8. juli 1992) blev det gentaget, at det er vigtigt at forbedre sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG.

Som led i TACIS-bistanden vil Kommissionen inden udgangen af 1992 fremsætte forslag om et program på 100 mio. ECU og et program på et beløb, der er mindst lige så stort, i 1993. Regionalprogrammet for 1992 skal omfatte udarbejdelse af en femårsplan til fastlæggelse af, hvilke ændringer der skal foretages på atomkraftværkerne, og hvilke værker der skal lukkes, og til koordinering af 24-landegruppens og de multilaterale

organisationers aktioner; programmet skal desuden omfatte permanent bistand på stedet for at forbedre enhedernes drift og vedligeholdelse, finansiering af projekter udarbejdet af Det Internationale Center for Videnskab og Teknologi i Moskva og fortsættelse af tidligere påbegyndte fælles aktioner.

For så vidt angår PHARE skal et regionalprogram på 20 mio. ECU, koordineret med TACIS, sikre, at de aktioner, der er påbegyndt i 1991, fortsættes.

- Opnåelse af et acceptabelt niveau på værkerne i disse lande forudsætter en gennemførelse af de henstillinger om ændringer, som måtte blive resultatet af de igangværende foranstaltninger og undersøgelser. Der skal nødvendigvis foretages ombygninger samt udskiftning eller installation af meget avanceret og bekosteligt udstyr. Denne etape er nødvendig, for at disse værker fortsat kan drives. Der kræves en investering på mindst 10 mia. ECU over et tidsrum på ca. 8 år.

Installationer, som det vil være teknisk eller økonomisk uforsvarligt at ændre, vil blive sat ud af drift og nedlukket.

- Som følge af de store problemer i landene i Central- og Østeuropa og i SNG i forbindelse med reformprocessen kan disse lande ikke afse de finansielle ressourcer, der er nødvendige for at gennemføre den industrielle fase af forbedringen af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne.

Det er derfor nødvendigt at finde andre finansieringsmuligheder.

For Kommissionens vedkommende bør der overvejes en finansiering i form af Euratom-lån.

I afgørelse 90/212/Euratom er der fastsat et loft på 4 000 mio. ECU for Euratom-lån. Pr. 31.12.1991 beløb de foranstaltninger, der skulle henføres herunder, sig til 2 876 mio. ECU.

Da sektoren stagnerer, ser det ud til, at der ikke i Fællesskabet inden for en nær fremtid vil være projekter på det nukleare område, hvortil der i større omfang vil blive gjort brug af disse finansieringsmuligheder.

Fællesskabet vil således kunne anvende en betydelig del af de midler til Euratom-lån, der for øjeblikket er til rådighed, til bidrag til finansiering af en forbedring af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG.

Det påtænkes at oprette en garantifond til dækning af de finansielle budgetforpligtelser over for tredjelande. Denne fond skal finansieres ved indbetaling af 14% af kapitalbeløbet for hver ny transaktion. Lånene til tredjelande inden for rammerne af Euratom vil være omfattet af denne mekanisme, så snart den træder i kraft.

Da EIB allerede er bemyndiget til at forvalte Euratom-lån inden for Fællesskabet, skal Kommissionen sammen med EIB fastlægge de nærmere regler for, hvordan denne bemyndigelse vil kunne udvides til også at omfatte landene i Central- og Østeuropa og SNG.

Hvad angår finansiering af forbedring af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG, gennemføres denne afgørelse efter retningslinjerne i bilaget.

Euratom-finansieringerne til medlemsstaterne er stadig underlagt retningslinjerne i Rådets mødeprotokol vedrørende grundafgørelse 77/270/Euratom.

Forslag til
RADETS AFGØRELSE
af

om ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse
for Kommissionen til at optage Euratom-lån
med henblik på bidrag til finansiering af forbedring
af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i visse tredjelande

RADET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske
Atomenergifællesskab, særlig artikel 1, 2, 172 og 203,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Det Europæiske Atomenergifællesskab er oprettet med det mål, at der gennemføres sådanne beskyttelsesforanstaltninger, der vil fjerne farerne for deres befolkningers liv og sundhed; det var medlemsstaternes ønske at optage andre lande i dette arbejde og at samarbejde med de internationale organisationer, der er beskæftiget med udviklingen af den fredelige udnyttelse af atomenergi;

Fællesskabet og dets medlemsstater har inden for 24-landegruppen gjort en fælles indsats for at iværksætte foranstaltninger, der skal støtte den igangværende reformproces i landene i Central- og Østeuropa og i SNG, og har besluttet at yde økonomisk bistand til disse lande;

disse lande har nukleare anlæg, hvor sikkerheden er utilstrækkelig, og hvor driftsforstyrrelser kan få følger på hele kontinentet; det er nødvendigt for disse lande fortsat at udnytte atomenergi;

det er Fællesskabets pligt at sætte alle midler ind på at opfylde de forventninger, befolkningerne i medlemsstaterne har med hensyn til miljø sikkerhed og miljøets kvalitet; disse aktioner er især nødvendige i landene i Central- og Østeuropa og i SNG for at tilpasse visse eksisterende nukleare anlæg eller om nødvendigt at nedlukke andre, som det vil være teknisk eller økonomisk uforsvarligt at bringe op på et acceptabelt niveau;

de foranstaltninger, som Fællesskabet inden for PHARE og TACIS har truffet for at forbedre sikkerhedsniveauet i de nukleare anlæg, drejer sig bl.a. om undersøgelser for at påvise de svage punkter og foreslå, på hvilke punkter der skal sættes ind for at forbedre sikkerheden; den faglige bistand skal munde ud i forslag til programmer for tilpasning af visse nukleare anlæg, der er i drift eller under bygning, og for standsning eller nedlukning af andre anlæg; det er i Fællesskabets interesse, at disse omlægningsforanstaltninger gennemføres;

Fællesskabet bør fremme gennemførelsen af disse projekter, samtidig med at der tilskyndes til samarbejde med erhvervslivet i medlemsstaterne;

de investeringer, der er nødvendige for at kunne bringe de nukleare anlæg i landene i Central- og Østeuropa og i SNG op på et acceptabelt niveau, er så store, at de overstiger disse landes formåen; desuden kræver disse problemer en hurtig løsning;

der bør gøres brug af en betydelig del af de disponible finansieringsmuligheder; med henblik herpå bør der foretages en ændring af afgørelse 77/270/Euratom om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på finansiering af investeringer inden for atomenergisektoren for at udvide afgørelsens anvendelsesområde til de lande, som er omfattet af PHARE-programmet, og til landene i Samfundet af Uafhængige Stater, for at gøre det muligt at forbedre effektiviteten og sikkerheden i deres atomkraftværker;

i afgørelse 90/212/Euratom er der fastsat et loft på 4 000 mio. ECU for Euratom-lån, og pr. 31.12.1991 beløb de foranstaltninger, der skulle henføres herunder, sig til 2 876 mio. ECU; da sektoren stagnerer, og der er en ændret politisk holdning til sektoren i visse medlemsstater, vil der ikke i de kommende år i Fællesskabet være projekter på det nukleare område, hvortil der i større omfang vil blive gjort brug af disse finansieringsmuligheder;

modtagerlandene vil indestå for de lån, der ydes i henhold til denne afgørelse og/eller der vil kunne stilles andre førsteklases garantier.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Artikel 1 i afgørelse 77/270/Euratom affattes således:

"Artikel 1

Kommissionen bemyndiges til på Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratom's) vegne inden for de af Rådet fastsatte beløb at optage lån, hvis provenu skal benyttes til udlån til finansiering inden for Fællesskabet af investeringsprojekter med henblik på industriel produktion af elektricitet ved hjælp af kerneenergi og industrielle brændselscyklusanlæg.

Kommissionen bemyndiges desuden til inden for samme beløbsgrænse at optage lån, hvis provenu skal benyttes til udlån til finansiering af omlægning af atomkraftværkerne i de tredjelande, som er omfattet af PHARE-programmet, og i landene i Samfundet af Uafhængige Stater (SNG), med det formål at forbedre effektiviteten og sikkerheden. For at kunne komme i betragtning skal projekterne:

- vedrøre atomkraftværker eller brændselscyklusanlæg, der er i drift eller under bygning, eller vedrøre nedlukning af anlæg, som det vil være teknisk eller økonomisk uforsvarligt at bringe op på et acceptabelt niveau;
- på alle punkter være godkendt på nationalt plan og især være godkendt af sikkerhedsmyndighederne;
- med hensyn til de tekniske og økonomiske aspekter have opnået Kommissionens tilslutning;

- Indebære et snævert samarbejde på det industrielle eller handelsmæssige område med mindst én virksomhed i Fællesskabet.

Kommissionen optager kun lån inden for grænserne af de låneansøgninger, som den får forelagt.

Lånetransaktionerne og de dertil svarende udlånstransaktioner angives i samme valuta og sker på samme betingelser med hensyn til betaling af afdrag og renter. Udgifter, som Fællesskabet afholder ved indgåelse og gennemførelse af hver enkelt transaktion, bæres af de begunstigede virksomheder.

Udfærdiget i Bruxelles, den

FINANSIELLE INDVIRKNINGER

Udkastet til afgørelse tager sigte på en udvidelse af anvendelsesområdet for en gældende afgørelse (77/220/Euratom), idet Euratom-lån også skal kunne ydes til investeringer til forbedring af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i visse tredjelande med De Europæiske Fællesskabers almindelige budget som yderste garanti.

Det kan antages, at udkastet ikke har direkte finansiell indvirkning på det almindelige budget, medmindre modtagerne og de pågældende stater misligholder lånene, idet staterne vil blive anmodet om at indestå for lånene.

BILAG TIL UDKAST TIL AFGØRELSE 92/DEF/EURATOM

A

**RETNINGSLINJER FOR FINANSIERING AF FORBEDRING AF
EFFEKTIVITETEN OG SIKKERHEDEN I
ATOMKRAFTVÆRKERNE I VISSE TREDJELANDE**

(Til optagelse i Rådets mødeprotokol)

Med hensyn til Euratom-lån til medlemsstaterne finder de retningslinjer, der er optaget i Rådets mødeprotokol vedrørende afgørelse 77/270, stadig anvendelse. Hvad angår transaktioner til bidrag til finansiering af forbedring af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG, anmoder Rådet Kommissionen om at følge nedenstående retningslinjer.

I LANEOPTAGELSE

- a) Omkostningerne ved optagelsen af lånene skal svare til de omkostninger, der betales af førsteklasesse emittenter, idet Kommissionen træffer alle de forholdsregler, der er nødvendige, for at Euratom-lånene kan optages på samme gunstige vilkår, som andre lån, der optages af Fællesskabet.
- b) I betragtning af karakteren af de investeringer, der skal finansieres, skal lånene være så langfristede som muligt; giver virksomhederne udtryk for, at der er behov herfor, vil der også kunne optages kortfristede eller mellemfristede lån.
- c) Amortiseringsplanen for lånene skal så vidt muligt indeholde en henstandsperiode.

II UDLAN

1. Muligheden for at imødekomme ansøgningerne ud fra et teknisk og økonomisk synspunkt

1.1 De omhandlede projekttyper

- Projekterne skal først og fremmest tage sigte på at forbedre effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværker og brændselscyklusanlæg, der er i kraft eller under bygning (Jf. punkt 1.2 og 1.3).
- Projekterne kan også tage sigte på nedlukning af anlæg, som det vil være teknisk eller økonomisk uforvarsligt at bringe op på et acceptabelt niveau, når disse anlæg ikke blot kan standses uden at medføre en sikkerhedsrisiko. Finansieringen vil dels kunne vedrøre investeringer, der skal foretages mellem det tidspunkt, hvor anlægget standses, og det tidspunkt, hvor nedlukningen påbegyndes, dels de foranstaltninger, der træffes for at foretage nedlukningen. Nedlukningsforanstaltninger vil kun blive finansieret i det omfang, der ikke er hensat de nødvendige beløb til finansieringen heraf i den periode, hvor anlægget har været i drift.

1.2 Indhentelse af godkendelse på nationalt plan

Kun projekter, der er godkendt af de kompetente nationale myndigheder og især af sikkerhedsmyndighederne, vil blive finansieret.

1.3 Indhentelse af Kommissionens godkendelse af de tekniske og økonomiske aspekter

Med hensyn til de tekniske aspekter undersøger Kommissionen, i hvilket omfang projektet er en løsning på sikkerhedsproblemet. Der gives også en vurdering af projektets indvirkning på miljøet.

Kommissionen henholder sig i sin undersøgelse til det arbejde, der er udført af de internationale instanser, IAEA og WANO, og inden for rammerne af Phare og Tacis, med hensyn til sikkerheden på det nukleare område. Kommissionen vurderer desuden projektet ved at sammenligne med de foranstaltninger, der er truffet i medlemsstaterne for at løse problemer af samme art og under hensyn til henstillinger fra internationale instanser.

Uden at nedennævnte skal betragtes som udtømmende, anmoder Rådet Kommissionen om især at lægge vægt på:

- en forbedring af Indeslutningen af det primære kredsløb (reaktorbeholder og primære kredsløbsledninger);
- forbedring af reaktorkølingssystemet og især nødkølingssystemet;
- branddetektorsystemer og brandslukningssystemer;
- specifikke og uafhængige alarmsystemer;
- forbedring af beskyttelses- og overvågningssystemet for reaktoren;
- udstyret i kommandorummet.

Andre foranstaltninger som følge af igangværende undersøgelser bør ligeledes tages i betragtning.

Med hensyn til de økonomiske aspekter skal Kommissionen godtgøre, at projekterne er berettigede, ved at sammenholde projekternes økonomiske aspekter og effektivitet med andre energiformer end atomenergi, når disse alternative muligheder er til stede. Investeringerne skal vedrøre anlæg, som er økonomisk levedygtige. Udtalelsen skal bygge på den globale energiplan for modtagerlandene, i det omfang der findes sådanne retningslinjer.

Undersøgelserne af økonomi og effektivitet skal foretages på grundlag af realistiske forudsætninger i en markedsøkonomi, både hvad angår de positive finansielle strømme (priser og fremstillede mængder) og hvad angår de negative finansielle strømme (investeringer, anvendte produktionsfaktorer osv.).

1.4 Nødvendigheden af et snævert arbejde med mindst én virksomhed i Fællesskabet

Denne betingelse betragtes som opfyldt, i det omfang en betydelig del af en investering eller en ydelse, der skal finansieres, skal udføres af en virksomhed i Fællesskabet.

1.5 Garantier

Der kræves normalt garanti af den stat, på hvis område projektet gennemføres, men andre førsteklases garantier vil også kunne komme på tale.

2. Udlånsgrænser

2.1 Kommissionen yder kun lån som supplement til de lån, virksomheden skal tilvejebringe andetsteds fra.

2.2 Kommissionen begrænser sine udlån til 50% af de samlede omkostninger ved de under punkt 1.1 nævnte projekter (én eller flere trancher). Den samlede fællesskabsfinansiering vil til et givet projekt ikke kunne overstige 50%.

2.3 I tilfælde af samfinansiering med EBGU må finansieringen sammenlagt med Fællesskabets andel ikke i noget tilfælde overstige 70% af de samlede omkostninger ved det under punkt 1.1 nævnte projekt.

3. Prioritering af långivning

3.1 Anmodninger om finansiering af udgifter, der er afholdt efter den 1. januar 1992, vil kunne efterkommes.

3.2 Kommissionen afgør i forbindelse med den tekniske og økonomiske undersøgelse af materialet, hvilken prioritering der skal foretages af visse projekter.

4. Andre finansieringsbetingelser

4.1 Valuta

Lånene vil blive udbetalt i flere valutaer ("valutamix") eller i en enkelt valuta alt efter låntagerens ønsker og de midler, der er til rådighed. Hovedvalutaerne vil være EF-medlemsstaternes valutaer og ECU, US-dollars, schweizerfranc og yen.

4.2 Løbetid

Lånene vil blive ydet som mellemfristede og langfristede lån, idet løbetiden afhænger af projektypen og de finansierede aktivers levetid. Lånene vil få en løbetid på højst 20 år.

4.3 Rentesats

Rentesatserne vil nøje følge omkostningerne ved de låneoptagelser, der danner basis for udlånene, idet disse rentesatser ikke varierer efter projektets art eller beliggenhed eller efter låntagerens karakter eller nationalitet. Satserne fastsættes for hver enkelt valuta, hvori udbetalingen sker.

Lånene ydes til fast eller variabel rente efter låntagerens ønsker og de midler, der står til rådighed.

4.4 Tilbagebetaling

Lånene tilbagebetales i takt med amortiseringen af de optagne lån. Tilbagebetalingen finder sted i samme valutaer og i samme forhold som udbetalingerne.

B

SAMARBEJDET MED EIB

(Til optagelse i Rådets mødeprotokol)

Rådet tager til efterretning, at de nærmere vilkår, der allerede er aftalt med EIB vedrørende Fællesskabets andel i finansieringen af de investeringer, der er omhandlet i afgørelse 77/270/Euratom, og som er optaget i Rådets mødeprotokol vedrørende afgørelsen, fortsat finder anvendelse, hvad angår de investeringer, der foretages i medlemsstaterne.

Kommissionen fastlægger sammen med EIB, hvordan disse vilkår skal udvides til også at omfatte finansieringen af investeringer til forbedring af effektiviteten og sikkerheden i atomkraftværkerne i landene i Central- og Østeuropa og i SNG.

- 17 -

ISSN 0254-1459

KOM(92) 467 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11 12

Katalognummer : CB-CO-92-489-DA-C

ISBN 92-77-49043-8

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg